

Personal Component System

Mode d'emploi

PMC-107

AVERTISSEMENT

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer le lecteur à la pluie ou à l'humidité.

Afin d'écartier tout risque d'électrocution, garder le coffret fermé. Ne confier l'entretien de l'appareil qu'à un technicien qualifié.

ATTENTION

L'emploi d'instruments optiques avec ce lecteur augmente les dangers pour la vue.

Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.

AVERTISSEMENT

N'installez pas l'appareil dans un espace confiné comme dans une bibliothèque ou un meuble encastré.

ATTENTION

Vous ne pouvez utiliser cet appareil qu'à partir d'une source d'alimentation en courant alternatif. Vous ne pouvez pas utiliser de piles.

Si vous utilisez ce lecteur pour la première fois ou si vous ne l'avez pas utilisé pendant une période prolongée, laissez-le raccordé au secteur pendant environ une heure de façon à charger la batterie de secours intégré pour l'horloge, le programmeur, les stations de radio présélectionnées, etc. Vous pouvez utiliser le lecteur pendant la charge. Le lecteur charge automatiquement la batterie tant qu'il reste raccordé à une source d'alimentation.

Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation après la charge, n'oubliez pas de d'abord mettre le lecteur hors tension. Lorsqu'elle est chargée complètement, la batterie de secours offre une autonomie d'environ 30 minutes sans connexion à une source d'alimentation.

Si les données en mémoire ont été effacées, réintroduisez-les lorsque vous réutilisez le lecteur.

Table des matières

Opérations de base

- 4 Lecture d'un CD
- 6 Ecouter la radio
- 8 Lecture d'une cassette
- 10 Enregistrer sur une cassette

Le lecteur CD

- 12 Utilisation de la fenêtre d'affichage
- 13 Localisation d'une plage déterminée
- 14 Lecture répétée de pages (Lecture répétée)
- 15 Création d'un programme personnalisé (Lecture programmée)

La radio

- 17 Présélection des stations de radio
- 18 Ecoute des stations de radio présélectionnées

Le programmeur

- 19 Réglage de l'horloge
- 20 Se réveiller en musique
- 22 S'endormir en musique

Installation

- 23 Raccordement du système
- 25 Sélection du champ sonore (Mode sonore/MEGA BASS)

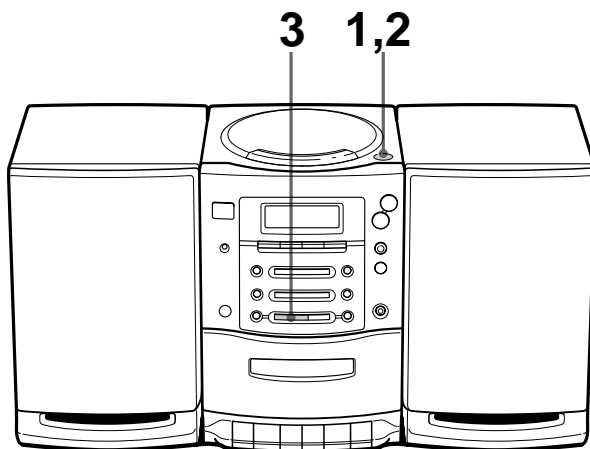
Informations complémentaires

- 26 Précautions
- 28 Dépannage
- 30 Entretien
- 31 Spécifications

Couverture dos

Index

Lecture d'un CD

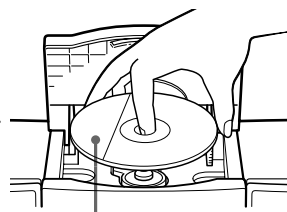


Pour les instructions de raccordement, reportez-vous aux pages 23 à 24.

1

PUSH
OPEN/CLOSE

Appuyez sur ▲PUSH OPEN/
CLOSE pour ouvrir le
compartiment de CD et placez le
CD dans le compartiment de CD.

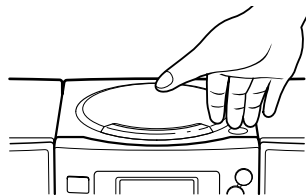


Avec l'étiquette vers le haut

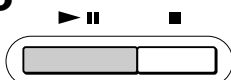
2

PUSH
OPEN/CLOSE

Refermez le couvercle du
compartiment de CD.



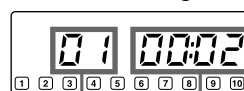
3



Appuyez sur ►|| (mise sous
tension instantanée).

Le lecteur lit toutes les pages une
seule fois.

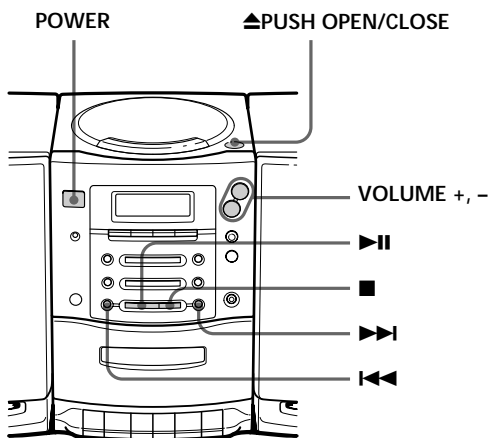
Fenêtre d'affichage



Numéro de page

Temps de
lecture

Utilisez ces touches pour des opérations complémentaires

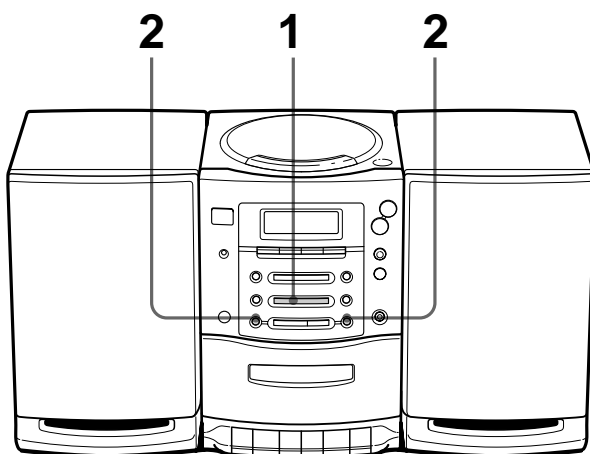


Conseil

La prochaine fois que vous souhaitez écouter un CD, appuyez simplement sur ▶||. Le lecteur se met alors automatiquement sous tension et entame la lecture du CD.

Pour	Appuyez sur
régler le volume	VOLUME +, - (VOL +, - sur la télécommande)
arrêter la lecture	■
activer une pause de lecture	▶ (sur la télécommande) Appuyez à nouveau pour reprendre la lecture après une pause.
passer à la plage suivante	▶▶
revenir à la plage précédente	◀◀
retirer le CD	▲PUSH OPEN/CLOSE
mettre le lecteur sous/hors tension	POWER

Ecouter la radio



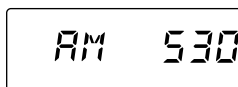
Pour les instructions de raccordement, reportez-vous aux pages 23 à 24.

1

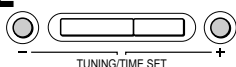


Appuyez sur BAND jusqu'à ce que la gamme d'ondes voulue apparaisse dans la fenêtre d'affichage (mise sous tension instantanée).

Fenêtre d'affichage

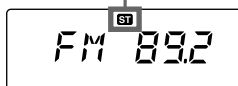


2



Maintenez la touche TUNING/TIME SET + ou - enfoncée jusqu'à ce que les chiffres de fréquence commencent à changer dans la fenêtre d'affichage.

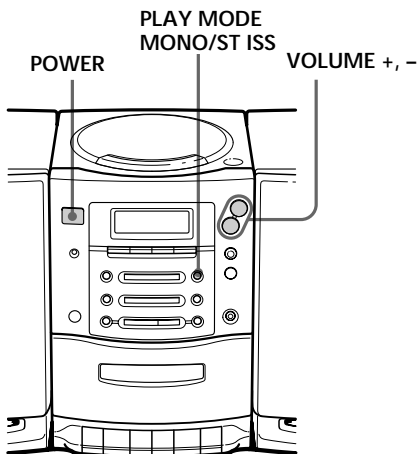
Indique une émission FM stéréo.



Le lecteur explore automatiquement les fréquences radio et s'arrête dès qu'il capte clairement une station émettrice.

Si vous ne parvenez pas à syntoniser une station, appuyez plusieurs fois de suite sur la touche pour changer la fréquence incrément par incrément.

Utilisez ces touches pour des opérations complémentaires



Conseils

- Si la réception en FM comporte des parasites, appuyez sur PLAY MODE•MONO/ST ISS jusqu'à ce que l'indication "Mono" apparaisse dans la fenêtre d'affichage et que la radio diffuse un son monaural.
- La prochaine fois que vous souhaitez écouter la radio, appuyez simplement sur la touche BAND. Le lecteur se met automatiquement sous tension et diffuse les émissions de la station précédemment sélectionnée.

Pour	Appuyez sur
réglér le volume	VOLUME +, - (VOL +, - sur la télécommande)
mettre la radio sous/hors tension	POWER

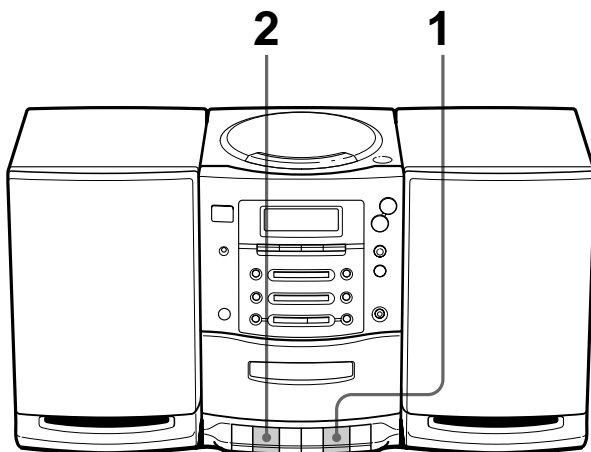
Pour améliorer la qualité de réception FM

Maintenez l'antenne filaire FM aussi horizontale que possible (voir page 24).

AM

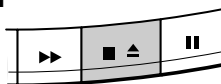
Eloignez le plus possible l'antenne cadre AM (fournie) du lecteur et réorientez ensuite l'antenne (voir page 24).

Lecture d'une cassette



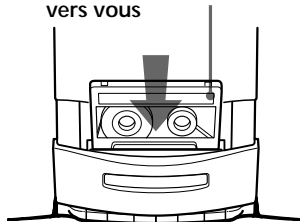
Pour les instructions de raccordement, reportez-vous aux pages 23 à 24.

1

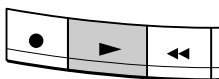


Appuyez sur ■▲ pour ouvrir le compartiment à cassette et introduisez une cassette enregistrée. Utilisez uniquement des cassettes TYPE I (normales). Refermez le compartiment.

Avec la face à reproduire vers vous

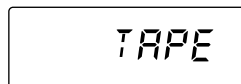


2

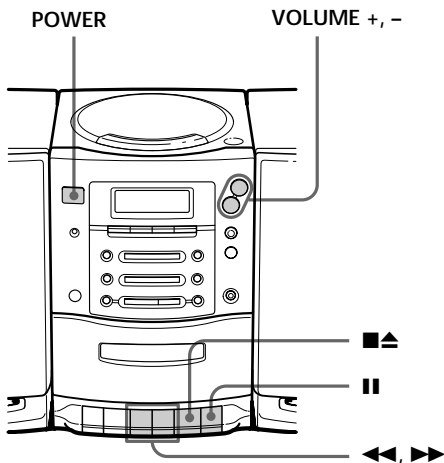


Appuyez sur ►.
Le lecteur se met automatiquement sous tension (mise sous tension instantanée) et entame la lecture.

Fenêtre d'affichage



Utilisez ces touches pour des opérations complémentaires

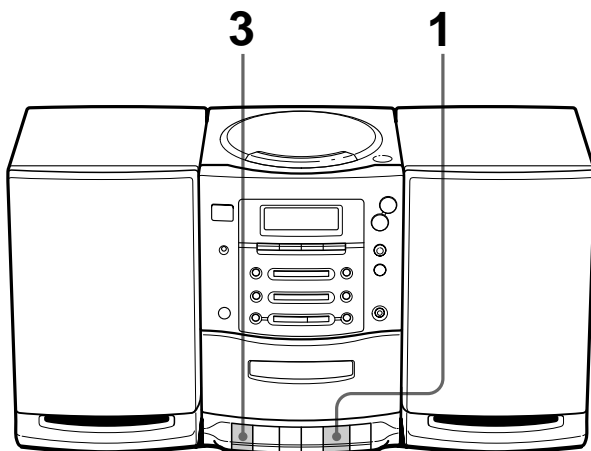


Conseil

La prochaine fois que vous souhaitez écouter une cassette, appuyez simplement sur ►. Le lecteur se met automatiquement sous tension et entame la lecture de la cassette.

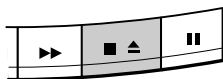
Pour	Appuyez sur
réglér le volume	VOLUME +, - (VOL +, - sur la télécommande)
arrêter la lecture	■▲
avancer ou rembobiner la cassette	►►, ◀◀
activer une pause de lecture	 Appuyez à nouveau sur la touche pour reprendre la lecture après une pause.
éjecter la cassette	■▲
mettre le lecteur sous/hors tension	POWER

Enregistrer sur une cassette



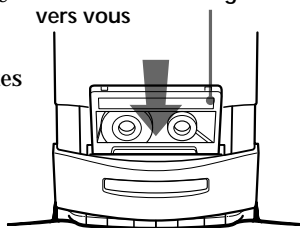
Pour les instructions de raccordement, reportez-vous aux pages 23 à 24.

1



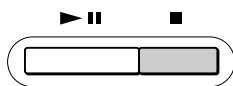
Appuyez sur **■▲** pour ouvrir le compartiment à cassette et introduisez une cassette vierge. Utilisez uniquement des cassettes TYPE I (normales).

Avec la face à enregistrer vers vous



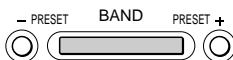
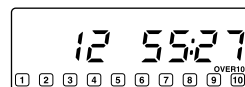
2

Sélectionnez la source que vous souhaitez enregistrer.

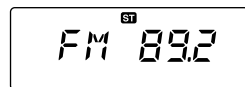


Pour enregistrer au départ du lecteur CD, introduisez le disque (voir page 4) et appuyez sur **■** dans la partie CD.

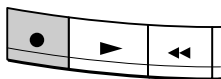
Fenêtre d'affichage



Pour enregistrer au départ de la radio, appuyez sur **BAND** et synntonisez la station de votre choix (voir page 6).



3

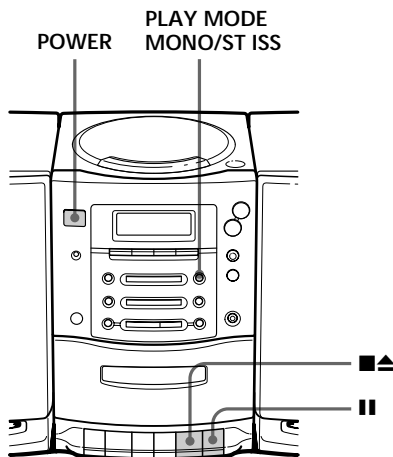


Appuyez sur la touche ● pour
démarrer l'enregistrement.
(▶ s'enfonce automatiquement.)

Conseils

- Le réglage du volume ou du champ sonore (voir page 25) n'affecte pas le niveau d'enregistrement.
- Si l'émission en AM produit un sifflement après que vous avez appuyé sur la touche ● à l'étape 3, appuyez plusieurs fois de suite sur PLAY MODE • MONO/ST ISS jusqu'à ce que le bruit soit réduit au minimum.
- Pour effacer un enregistrement, procédez comme suit :
 - 1 Introduisez la cassette dont vous voulez effacer un enregistrement dans le compartiment à cassette.
 - 2 Mettez l'appareil sous tension.
 - 3 Appuyez plusieurs fois de suite sur FUNCTION jusqu'à ce que l'indication "TAPE" apparaisse dans la fenêtre d'affichage.
 - 4 Appuyez sur ●.

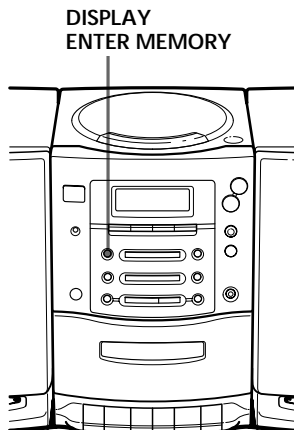
Utilisez ces touches pour des opérations complémentaires



Pour	Appuyez sur
arrêter l'enregistrement	■▲
activer une pause d'enregistrement	
mettre le lecteur sous/horstension	POWER

Utilisation de la fenêtre d'affichage

La fenêtre d'affichage vous permet de vérifier les informations relatives au CD.



Vérification du nombre total de plages et du temps de lecture

Contrôlez la fenêtre d'affichage en mode d'arrêt.

Si le disque compte plus de 10 plages, l'indication "OVER 10" apparaît dans la fenêtre d'affichage.



Vérification de la durée restante

Appuyez sur DISPLAY • ENTER MEMORY pendant la lecture d'un disque.

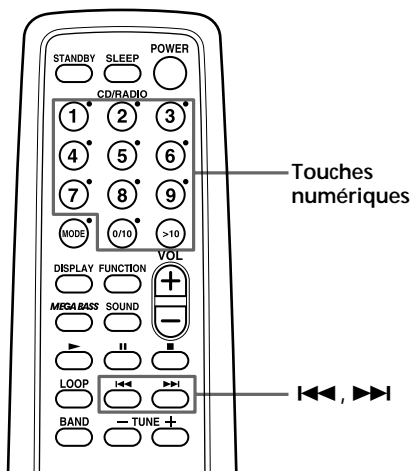
Les numéros de plages disparaissent du calendrier musical dès qu'elles ont été reproduites.

Pour afficher	Appuyez sur DISPLAY • ENTER MEMORY
le numéro de la plage en cours et le temps restant pour la plage en cours*	une fois
la durée restante du CD et nombre de plages restantes	deux fois
le numéro de la plage en cours et le temps de lecture	trois fois

* Si le disque compte plus de 20 plages, la durée restante apparaît dans la fenêtre d'affichage sous la forme "- : - : -".

Localisation d'une plage déterminée

Vous pouvez localiser rapidement une plage à l'aide des touches numériques. Vous pouvez également retrouver un passage donné sur une plage pendant la lecture d'un CD.



Remarque

Vous ne pouvez démarrer la lecture si l'indication "SHUF REP" ou "PGM" est allumée dans la fenêtre d'affichage. Désactivez l'indication en appuyant sur ■.

Conseil

Pour localiser une plage au-delà du numéro 10, appuyez d'abord sur > 10 et ensuite sur les touches numériques correspondantes.

Exemple :

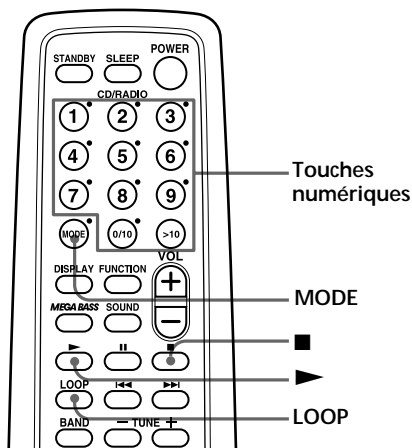
Pour écouter la plage 23, appuyez d'abord sur > 10 et ensuite sur 2 et sur 3.

Pour localiser	Appuyez sur
directement une plage déterminée	la touche numérique de la plage
un passage pendant l'écoute	la touche ▶▶ (avancer) ou ◀◀ (reculer) pendant la lecture et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que vous trouviez le passage
un passage tout en contrôlant la fenêtre d'affichage	la touche ▶▶ (avancer) ou ◀◀ (reculer) en mode de pause et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que vous trouviez le passage

Lecture répétée de plages

(Lecture répétée)

Vous pouvez activer la lecture répétée de plages dans les modes de lecture normale, aléatoire ou programmée (voir page 15).



Conseil

Maintenez la touche LOOP de la télécommande enfoncée en cours de lecture pour répéter la lecture d'un passage déterminé d'un CD. Le lecteur revient en mode de lecture normale dès que vous relâchez la touche LOOP.

- 1 Appuyez sur ■.
L'indication "Cd" apparaît dans la fenêtre d'affichage.
- 2 Appuyez sur MODE (PLAY MODE•MONO/STISS sur le lecteur) jusqu'à ce que le mode de lecture répétée de votre choix apparaisse dans la fenêtre d'affichage.

Pour répéter	Sélectionnez
une seule plage	REP 1
toutes les plages	REP ALL
les plages dans un ordre aléatoire	SHUF REP
les plages programmées	PGM REP

- 3 Appliquez l'une des deux procédures suivantes pour activer la lecture répétée :
 - Lorsque vous avez sélectionné REP1, sélectionnez la plage en appuyant sur les touches numériques (sur ◀◀ ou ▶▶ et puis sur ▶▶ sur le lecteur).
 - Lorsque vous avez sélectionné REP ALL ou appuyez sur ▶ (▶▶ sur le lecteur).
 - Lorsque vous avez sélectionné PGM REP, programmez la plage (voir étape 3 à la page 15) et appuyez ensuite sur ▶ (▶▶ sur le lecteur).

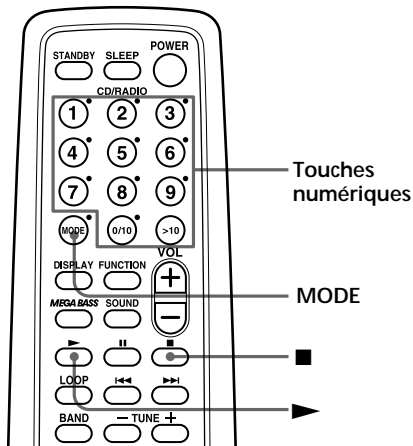
Pour annuler la lecture répétée

Appuyez sur MODE jusqu'à ce que l'indication "REP" disparaisse de la fenêtre d'affichage.

Création d'un programme personnalisé

(Lecture programmée)

Vous pouvez agencer l'ordre de lecture de 20 plages d'un CD.



Sur le lecteur

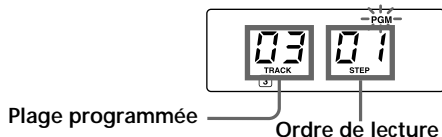
- 1 Appuyez sur ■.
- 2 Appuyez sur PLAY MODE • MONO/ST ISS jusqu'à ce que "PGM" apparaisse dans la fenêtre d'affichage.
- 3 Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ et ensuite sur DISPLAY • ENTER MEMORY pour les plages que vous souhaitez programmer dans l'ordre de votre choix.
- 4 Appuyez sur ▶▶.

Conseils

- Vous pouvez à nouveau reproduire le même programme puisque le programme reste en mémoire jusqu'à ce que mettiez le lecteur hors tension ou que vous ouvriez le compartiment à CD.
- Vous pouvez enregistrer votre propre programme. Après avoir composé votre programme, introduisez une cassette vierge et appuyez sur ● pour démarrer l'enregistrement.

- 1 Appuyez sur ■.
L'indication "Cd" apparaît dans la fenêtre d'affichage.
- 2 Appuyez sur MODE jusqu'à ce que l'indication "PGM" apparaisse dans la fenêtre d'affichage.
- 3 Appuyez sur les touches numériques pour les plages que vous voulez programmer dans l'ordre de votre choix.

Vous pouvez programmer jusqu'à 20 plages.



Les plages programmées apparaissent dans le calendrier musical.

- 4 Appuyez sur ▶ pour démarrer la lecture programmée.

suite à la page suivante

Création d'un programme personnalisé (Lecture programmée) (suite)

Pour annuler une lecture programmée

Appuyez sur MODE jusqu'à ce que l'indication "PGM" disparaisse de la fenêtre d'affichage.

Pour vérifier l'ordre des plages avant la lecture

Appuyez sur DISPLAY • ENTER MEMORY sur le lecteur.

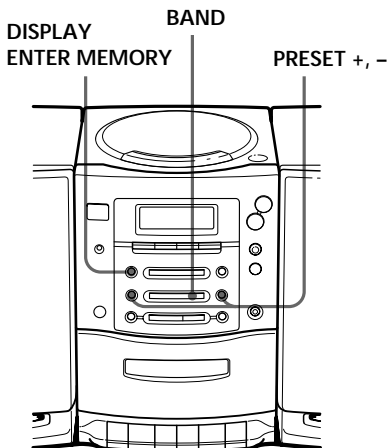
Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le numéro de plage apparaît dans l'ordre de la programmation.

Pour modifier le programme en cours

Appuyez une fois sur ■ si le CD est arrêté et deux fois si le CD est en cours de lecture. Le programme en cours est effacé. Créez ensuite un nouveau programme en appliquant la procédure de programmation.

Présélection des stations de radio

Vous pouvez mémoriser des stations de radio dans la mémoire du lecteur. Vous pouvez présélectionner jusqu'à 20 stations de radio, 10 pour chaque bande de fréquence.



Sur le lecteur

- 1 Appuyez sur **BAND** pour sélectionner la bande de fréquence.
- 2 Réglez la fréquence de la station que vous voulez.
- 3 Maintenez la touche **DISPLAY•ENTER MEMORY** enfoncée pendant 2 secondes.
- 4 Appuyez sur **PRESET+** ou **-** jusqu'à ce que le numéro de présélection (1 à 10) que vous voulez activer pour cette station se mette à clignoter dans le calendrier musical.
- 5 Appuyez à nouveau sur **DISPLAY•ENTER MEMORY** enfoncée.

- 1 Appuyez sur **BAND** jusqu'à ce que la bande de fréquence voulue apparaisse dans la fenêtre d'affichage.
- 2 Maintenez la touche **BAND** enfoncée pendant environ 2 secondes jusqu'à ce que "AUTO" apparaisse dans la fenêtre d'affichage.
- 3 Appuyez sur **DISPLAY•ENTER MEMORY**.
Les stations sont enregistrées dans la mémoire depuis les fréquences les plus basses jusqu'aux plus élevées.

Si une station ne peut être présélectionnée automatiquement

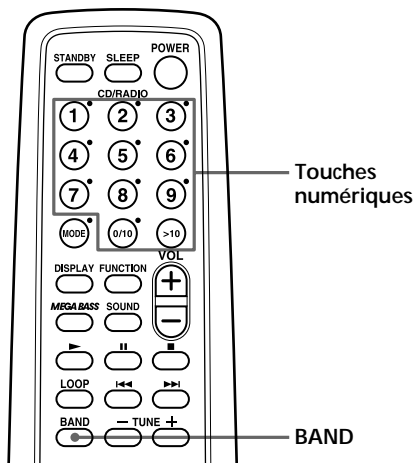
Les stations émettant avec un faible signal doivent être présélectionnées manuellement. De même, si vous voulez remplacer une station présélectionnée par une autre, procédez comme suit :

Utilisez la télécommande.

- 1 Appuyez sur **BAND** jusqu'à ce que la bande de fréquence voulue apparaisse dans la fenêtre d'affichage.
- 2 Réglez la fréquence de la station que vous voulez.
- 3 Maintenez les touches numériques de présélection de la nouvelle station enfoncées pendant 2 secondes.
La nouvelle station remplace l'ancienne.

Ecoute des stations de radio présélectionnées

Lorsque vous avez présélectionné les stations, utilisez les touches numériques de la télécommande ou les touches PRESET +/- pour syntoniser vos stations préférées.



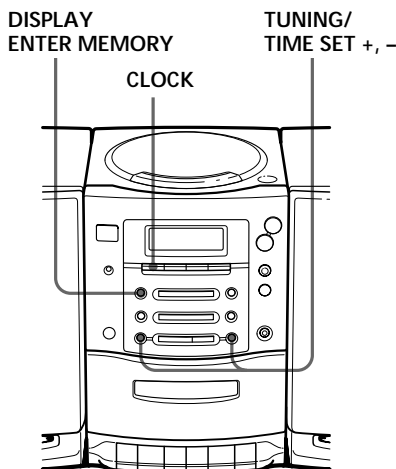
Sur le lecteur

- 1 Appuyez sur BAND pour sélectionner la bande de fréquence.
- 2 Appuyez sur PRESET + ou - pour syntoniser une station présélectionnée.

- 1 Appuyez sur BAND pour sélectionner la longueur d'onde.
- 2 Appuyez sur les touches numériques pour syntoniser une station présélectionnée.

Réglage de l'horloge

L'indication "AM 12:00" clignote dans la fenêtre d'affichage jusqu'à ce que vous régliez l'horloge.

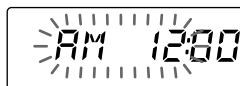


Conseil

Système d'affichage de l'heure:
système à 12 heures

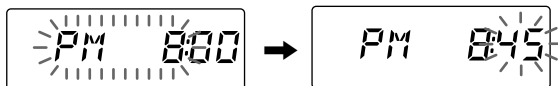
Avant de commencer, raccordez les systèmes (voir pages 23 à 24).

- 1 Maintenez la touche CLOCK enfoncée pendant 2 secondes jusqu'à ce que les chiffres de l'heure clignent.



- 2 Appuyez sur TUNING/TIME SET + ou - jusqu'à ce que l'heure exacte soit réglée. Appuyez ensuite sur DISPLAY • ENTER MEMORY.

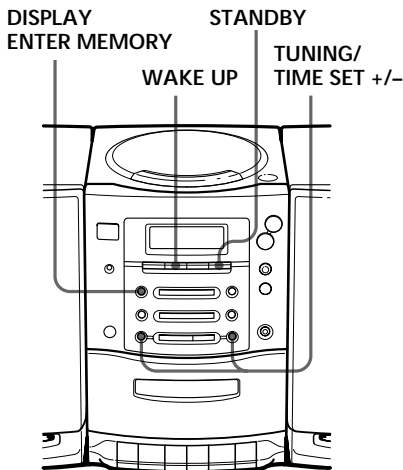
Les chiffres des minutes se mettent à clignoter. Réglez les minutes en appuyant sur TUNING/TIME SET + ou - jusqu'à ce que la minute exacte soit affichée.



- 3 Appuyez sur DISPLAY • ENTER MEMORY. L'horloge commence à 00 seconde.

Se réveiller en musique

Vous pouvez vous réveiller en musique à une heure déterminée. Veillez à avoir réglé l'horloge ("Réglage de l'horloge" à la page 19).



Avant de commencer, assurez-vous que l'indication ☉ (horloge) n'est pas allumée dans la fenêtre d'affichage. Si elle est allumée, appuyez sur STANDBY.

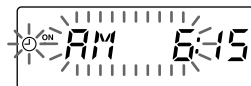
- 1 Préparez la source de musique que vous désirez entendre.

Pour entendre	Effectuez cette opération
la radio	Choisissez une station.
un CD	Introduisez un CD.

- 2 Appuyez sur WAKE UP.

L'indication ☉ (horloge) et la source de musique ("Cd" ou "RADIO") se mettent à clignoter.

- 3 Sélectionnez la source de musique ("Cd" ou "RADIO") en appuyant sur TUNING/TIME SET + ou -, puis DISPLAY • ENTER MEMORY.
- 4 Mettez le programmeur sur l'heure à laquelle vous désirez que la musique vous réveille en appuyant sur TUNING/TIME SET + ou -, puis sur DISPLAY • ENTER MEMORY.



Réglez les minutes, puis appuyez sur DISPLAY • ENTER MEMORY.

- 5 Réglez le programmeur sur l'heure précise à laquelle vous voulez que la musique se coupe. (Procédez comme à l'étape 4.)

Conseil

Vous pouvez faire en sorte que le lecteur démarre de nouveau le lendemain à la même heure. Appuyez simplement sur STANDBY jusqu'à ce que l'indication ☺ apparaisse dans la fenêtre d'affichage.

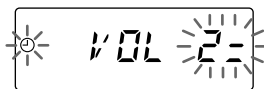
Les réglages programmés restent en mémoire jusqu'à ce que vous les réinitialisiez.

Remarque

Le mode de programmeur est désactivé :

- si vous appuyez sur la touche ► du lecteur de cassettes pendant la reproduction de musique en mode de programmeur.
- si vous sélectionnez "TAPE" à l'aide de la touche FUNCTION.

- 6** Appuyez sur TUNING/TIME SET + ou - pour régler le volume, puis sur DISPLAY • ENTER MEMORY.



- 7** Appuyez sur STANDBY.

L'indication ☺ s'allume et l'alimentation se coupe.

A l'heure programmée, l'appareil se mettra sous tension et la musique se mettra en route, ensuite l'appareil se mettra hors tension à l'heure programmée et le lecteur passera en mode de veille.

Pour effectuer une vérification/modification lorsque la lecture débutera

Appuyez sur WAKE UP, puis sur DISPLAY • ENTER MEMORY. Chaque fois que vous appuyez sur DISPLAY • ENTER MEMORY, un réglage mémorisé s'affiche dans l'ordre de programmation. Pour changer un réglage, affichez le réglage en question et réintroduisez-le.

Pour utiliser le lecteur avant que ne commence une lecture programmée

Allumez simplement le lecteur. Vous pouvez ensuite l'utiliser.

Si vous éteignez le lecteur avant l'heure programmée, la lecture programmée débutera à l'heure programmée.

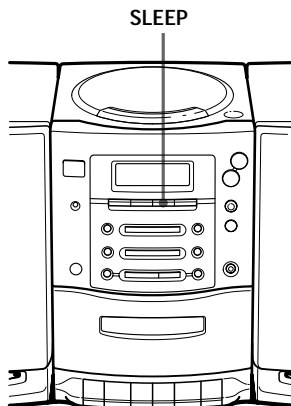
Cependant, dans le cas de la radio, si vous écoutez une station différente de celle accordée à l'étape 1 de la page 20, vous entendrez cette station à l'heure programmée. Veillez à choisir la station que vous désirez entendre avant d'éteindre le lecteur.

Pour arrêter la lecture

Appuyez sur POWER.

S'endormir en musique

Vous pouvez programmer le lecteur pour qu'il se mette automatiquement hors tension au bout de 10, 20, 30, 60, 90, ou 120 minutes, de façon à que vous puissiez vous endormir en écoutant de la musique.



Conseils

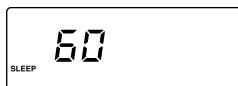
- Lorsque vous écoutez la radio ou un CD, vérifiez si la touche ► du lecteur de cassette n'est pas enfoncée.
- Vous pouvez vous endormir et vous éveiller avec la source musicale de votre choix. Réglez tout d'abord le programmeur de réveil (reportez-vous à la page 20), mettez l'appareil sous tension, puis réglez le programmeur d'extinction. Vous ne pouvez cependant pas programmer différentes stations de radio.

Remarque

Lorsque vous reproduisez une cassette à l'aide de cette fonction: Si la longueur de bande d'une face dépasse l'heure programmée, le lecteur ne se mettra pas hors tension avant que la cassette soit arrivée en fin de bande.

- 1 Reproduisez la source de musique que vous désirez.
- 2 Appuyez sur la touche SLEEP pour afficher "SLEEP".
- 3 Appuyez sur SLEEP pour sélectionner les minutes.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'indication change selon la séquence suivante: "60" → "90" → "120" → aucune indication → "10" → "20" → "30."

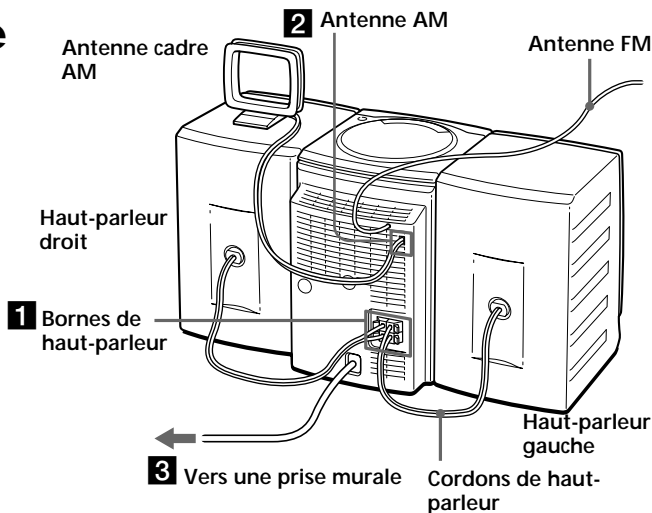


Pour annuler la fonction d'arrêt

Appuyez de nouveau sur POWER pour éteindre l'appareil.

Raccordement du système

Coupez l'alimentation avant de procéder à quelque raccordement que ce soit.



Installation

Remarque

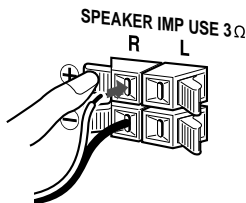
Raccordez les haut-parleurs fournis à ce lecteur. Un dysfonctionnement risque de se produire si vous raccordez d'autres haut-parleurs ou un autre appareil.

1 Raccordement des haut-parleurs

- 1 Tournez l'extrémité de la gaine du cordon de haut-parleur et retirez-la du cordon.



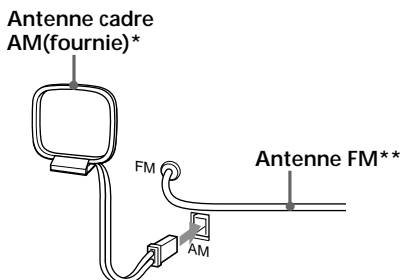
- 2 Raccordez les fils noirs aux bornes négatives (-) et les fils rouges aux bornes positives (+): les fils du haut-parleur droit aux bornes R et les fils du haut-parleur gauche aux bornes L.



suite à la page suivante

Raccordement du système (suite)

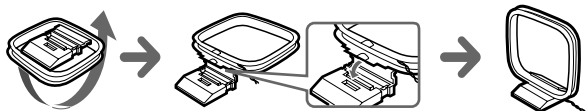
2 Raccordement des antennes



* Modifiez l'orientation de l'antenne pour améliorer la réception.

** Maintenez l'antenne le plus possible à l'horizontale.

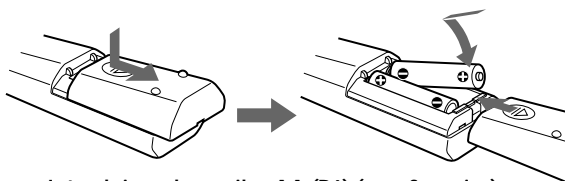
Raccordement de l'antenne cadre AM



3 Raccordement du cordon d'alimentation

Branchez le cordon d'alimentation sur une prise murale.

4 Introduisez les piles dans la télécommande



Introduisez deux piles AA (R6) (non fournies)

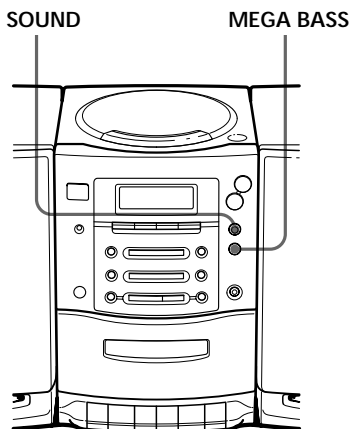
Remplacement des piles

Dans des conditions d'utilisation normales, les piles ont une durée de vie estimée d'environ six mois. Lorsque la télécommande n'agit plus sur le lecteur, remplacez simultanément toutes les piles.

Sélection du champ sonore

(Mode sonore/MEGA BASS)

Vous pouvez régler le champ sonore du son que vous êtes en train d'écouter.



Sélection des caractéristiques sonores

Appuyez sur SOUND pour sélectionner le champ sonore de votre choix.

Choisissez	Pour obtenir
ROCK	des sons puissants et clairs, accentuant les basses et les hautes fréquences
VOCAL	des sons vocaux pleinement présents accentuant les moyennes fréquences
LIVE	des sons percutants, accentuant les graves
POP	des sons légers, brillants, accentuant les aigus et les médiums
OFF	une grande plage dynamique pour de la musique telle que la musique classique

Renforcer les graves

Appuyez sur MEGA BASS.

L'indication "MEGA BASS" apparaît dans la fenêtre d'affichage. Pour revenir au son normal, appuyez à nouveau sur cette touche.

Précautions

Sécurité

- Le faisceau laser utilisé dans le lecteur CD est nuisible pour les yeux : ne tentez pas de démonter le boîtier. Confiez l'entretien exclusivement à un personnel qualifié.
- Si un objet solide ou liquide pénètre dans le lecteur, débranchez le lecteur et faites-le vérifier par un personnel qualifié avant de le réutiliser.

Sources d'alimentation

- Le lecteur n'est pas déconnecté de la source d'alimentation électrique (secteur) tant qu'il est branché à une prise murale, même si le lecteur est mis hors tension.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser le lecteur pendant une période prolongée, débranchez-le de la prise murale.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser les piles, retirez-les du lecteur de façon à éviter tout dommage causé par une fuite ou une corrosion des piles.
- La plaquette signalétique indiquant la tension de service, la consommation électrique, etc., se trouve à l'arrière du lecteur.

Installation

- Ne laissez pas le lecteur à proximité de sources de chaleur ou exposé au rayonnement direct du soleil, à un empoussiérement excessif ou à des chocs mécaniques.
- Ne posez pas le lecteur dans un endroit incliné ou instable.
- Ne placez aucun objet à moins de 10 mm des côtés de l'appareil. Les orifices de ventilation doivent être dégagés en permanence pour que le lecteur puisse fonctionner correctement et prolonger la durée de vie de ses composants.
- Si le lecteur est laissé dans une voiture stationnée au soleil, placez-le dans un endroit de la voiture où il n'est pas exposé au rayonnement direct du soleil.
- Etant donné que les haut-parleurs utilisent un aimant puissant, conservez les cartes de crédit à code magnétique et les montres à remontoir mécanique à l'écart du lecteur afin d'éviter tout dommage causé par les aimants.

Utilisation

- Si le système est déplacé sans transition d'un endroit frais à un endroit chaud, ou s'il est placé dans une pièce très humide, de la condensation peut se former sur la lentille à l'intérieur de la partie CD du lecteur. Dans ce cas, le lecteur CD ne fonctionnera pas correctement. Retirez le CD et attendez pendant une heure environ jusqu'à ce que la condensation se soit évaporée.
- Si le lecteur n'a pas été utilisé pendant une période prolongée, réglez-le en mode de lecture et laissez-le chauffer quelques minutes avant d'introduire une cassette.

Si vous avez des questions ou des difficultés au sujet de ce lecteur, consultez votre revendeur Sony.

Remarques sur les CD

- Avant d'écouter un CD, nettoyez-le à l'aide d'un chiffon de nettoyage en frottant du centre vers l'extérieur.



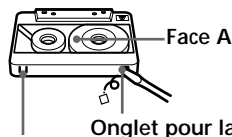
- N'utilisez pas de solvants tels que du benzène, des diluants, des détergents disponibles dans le commerce ou des vaporisateurs antistatiques pour disques vinyle.

- N'exposez pas les CD au rayonnement direct du soleil ou à des sources de chaleur tels que des conduits d'air chaud, et ne les laissez pas dans une voiture stationnée au soleil étant donné que la température peut augmenter considérablement dans l'habitacle.
- Évitez de coller du papier ou des autocollants sur le CD ou de griffer la surface du CD.
- Après avoir écouté un CD, rangez-le dans son boîtier de protection.

Les rayures, les souillures et les traces de doigts sur les CD peuvent provoquer des erreurs de lecture.

Remarques sur les cassettes

- Brisez l'onglet de la face A ou B de la cassette pour éviter tout enregistrement accidentel. Si vous souhaitez réutiliser la cassette en vue d'un enregistrement, recouvrez de bande adhésive l'orifice de l'onglet brisé.



Onglet pour la face B

- Nous déconseillons l'utilisation de cassettes d'une durée supérieure à 90 minutes, sauf pour l'enregistrement et la lecture continus de longue durée.

Dépannage

	Symptôme	Remède
Généralités	Le lecteur ne se met pas sous tension.	<ul style="list-style-type: none">• Branchez correctement le cordon d'alimentation dans une prise murale.
	Il n'y a pas de son.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez si les haut-parleurs sont correctement raccordés.• Assurez-vous que la fonction que vous désirez utiliser apparaît bien dans la fenêtre d'affichage.• Réglez le volume.• Débranchez les écouteurs lorsque vous écoutez le son via les haut-parleurs.
Lecteur CD	L'indication "no disc" s'allume dans la fenêtre d'affichage, même lorsque le CD est en place.	<ul style="list-style-type: none">• Introduisez le CD, étiquette vers le haut.
	La lecture du CD ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none">• Assurez-vous que le compartiment de CD est bien fermé.• Placez le CD avec l'étiquette vers le haut.• Nettoyez le CD.• Retirez le CD et laissez le compartiment de CD ouvert pendant environ une heure pour faire disparaître toute trace de condensation due à l'humidité.• Assurez-vous que l'indication "Cd" apparaît dans la fenêtre d'affichage.
	Le son baisse.	<ul style="list-style-type: none">• Réduisez le volume.• Nettoyez le CD ou remplacez-le s'il est fort endommagé.• Placez le lecteur dans un endroit exempt de toute vibration.
Radio	Le son est faible ou de mauvaise qualité.	<ul style="list-style-type: none">• Eloignez le lecteur du téléviseur.• Si vous utilisez la télécommande lorsque vous écoutez la radio en ondes AM, des parasites peuvent se produire. Ce phénomène est inévitable.
	L'image de votre téléviseur est déstabilisée.	<ul style="list-style-type: none">• Si vous écoutez une émission FM à proximité du téléviseur avec une antenne intérieure, éloignez le lecteur du téléviseur.

	Symptôme	Remède
Lecteur de cassette	La bande magnétique reste immobile lorsque vous appuyez sur une touche de commande.	<ul style="list-style-type: none"> • Refermez correctement le compartiment à cassette.
	La touche ● ne fonctionne pas / La cassette ne donne rien en lecture.	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que l'onglet de protection de la cassette est en place. • Assurez-vous que l'indication "TAPE" apparaît dans la fenêtre d'affichage.
	La cassette n'est pas complètement effacée.	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez la tête d'effacement (voir page 30).
	La cassette n'enregistre rien.	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que la cassette a été introduite correctement. • Assurez-vous que l'onglet de protection de la cassette est en place.
	Le son est faible / Le son est de mauvaise qualité.	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez les têtes, le galet presseur et les cabestans (voir page 30). • Démagnétisez les têtes à l'aide d'un démagnétiseur (voir page 30).
	Le son présente une distorsion.	<ul style="list-style-type: none"> • Une cassette TYPE II (position haute) ou TYPE IV (métal) est présente. Utilisez une bande TYPE I (normal) uniquement.
Programmateur	Le programmateur ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que l'heure de l'horloge est correcte. • Vérifiez si l'alimentation électrique a été coupée. • Assurez-vous que l'indication ☺ (horloge) est bien affichée.
	La télécommande ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que vous dirigez la télécommande vers le capteur de télécommande du lecteur. • Ecartez tous les obstacles qui se trouvent entre la télécommande et le lecteur. • Assurez-vous que le capteur de télécommande n'est pas exposé à une forte luminosité telle que la lumière directe du soleil ou d'une lampe fluorescente. • Rapprochez-vous du lecteur lorsque vous utilisez la télécommande.
Télécommande		

Si, après avoir appliqué les remèdes ci-dessus, vous rencontrez toujours des problèmes, débranchez le cordon d'alimentation. Lorsque toutes les indications ont disparu de la fenêtre d'affichage, rebranchez le cordon d'alimentation.

Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony.

Entretien

Nettoyage de la lentille

Si la lentille s'encrasse, elle peut provoquer des erreurs de lecture du CD. Utilisez une soufflette vendue dans le commerce pour la nettoyer.

Nettoyage des têtes de lecture et du trajet de la bande magnétique

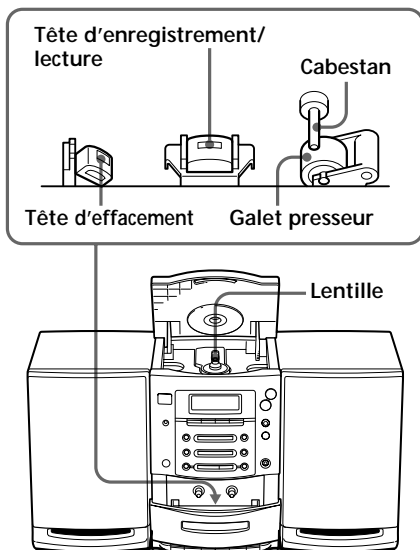
Nettoyez les têtes, le galet presseur et le cabestan à l'aide d'un coton-tige légèrement imbibé d'un liquide de nettoyage ou d'alcool toutes les 10 heures d'utilisation de manière à garantir une qualité de lecture et d'enregistrement optimale. Pour réaliser des enregistrements de qualité, nous vous conseillons de nettoyer toutes les surfaces de passage de la bande magnétique avant d'enregistrer.

Démagnétisation des têtes

Après 20 à 30 heures d'utilisation, le magnétisme résiduel accumulé sur les têtes peut être suffisant pour commencer à entraîner une perte de hautes fréquences et un sifflement. A ce moment, démagnétisez les têtes et toutes les parties métalliques situées sur le trajet de la bande magnétique à l'aide d'un démagnétiseur disponible dans le commerce.

Nettoyage du châssis

Nettoyez le châssis, le panneau et les commandes à l'aide d'un chiffon doux légèrement imbibé d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de tampons abrasifs, de poudre à récurer ou de solvants tels que de l'alcool ou du benzène.



N'introduisez une cassette qu'après séchage complet des parties nettoyées.

Spécifications

Lecteur CD

Système

Système audionumérique à disques compacts

Propriétés de la diode laser

Matériau: GaAlAs

Longueur d'onde: 780 nm

Durée d'émission: continue

Sortie laser: inférieure à 44,6 µW

(Cette sortie est mesurée à une distance de 200 mm de la surface de la lentille de l'objectif sur le capteur oblique avec 7 mm d'ouverture)

Vitesse de rotation

200 à 500 tr/min (CLV)

Nombre de canaux

2

Réponse en fréquence

20 - 20.000 Hz +1/-2 dB

Pleurage et scintillement

Sous la limite mesurable

Radio

Plage de fréquence

FM: 87,6 - 108 MHz

AM: 531 - 1.602 kHz (modèle australien)

530 - 1.710 kHz (autres modèles)

IF

FM : 10,7 MHz

AM: 450 kHz

Antennes

FM: Antenne filaire

AM: Antenne externe

Lecteur de cassette

Système d'enregistrement

Stéréo à 2 voies et 4 pistes

Temps de bobinage rapide

Approx. 120 s avec une cassette C-60 Sony

Réponse en fréquence

TYPE I (normal): 70 - 10.000 Hz

Caractéristiques générales

Haut-parleurs

Pleine plage: 10 cm diam. (4 pouces),
3 ohms, type conique (2)

Sorties

Prise écouteurs (miniprise stéréo)

Pour écouteurs de 16 - 68 ohms d'impédance

Puissance de sortie (sauf modèles USA)

4,5 W + 4,5 W (à 3 ohms, 10 % distorsion
harmonique)

Puissance de raccordement

Pour chaîne stéréo personnelle:

CA 230 V, 50 Hz (modèle australien)

CA 120 V, 60 Hz (autres modèles)

Pour la télécommande:

Piles CC 3 V, 2 AA (R6)

Consommation électrique

CA 23 W (modèle australien)

CA 18 W (autres modèles)

Dimensions (parties saillantes comprises)

Lecteur: approx. 160 × 245 × 215 mm (l/h/p)
(6 3/8 × 9 3/4 × 8 1/2 pouces)

Haut-parleurs: approx. 150 × 245 × 175 mm (l/h/p)
(6 × 9 3/4 × 7 pouces)

Poids

Lecteur: approx. 2,6 kg (5 livres 12 onces)

Haut-parleurs: approx. 1,1 kg (2 livres 7 onces)

Accessoires fournis

Télécommande (1)

Antenne cadre AM (1)

La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

Accessoires optionnels

Ecouteurs Sony MDR

Index

A, B

Branchement du cordon
d'alimentation 24

C

Champs sonore 25
Création d'un programme
personnalisé 15

D

Démagnétisation des têtes
de lecture 30
Dépannage 28

E

Écouter la radio 6
Enregistrer une cassette 10

F, G, H

Fenêtre d'affichage 12

I, J, K

Installation 23

L

Lecteur CD 12
Lecture
de stations de radio
présélectionnées 18
d'un CD 4
d'une cassette 8
répétée de plages 14
Lecture programmée 15
Lecture répétée 14
Localisation d'une plage
déterminé 13
LOOP 14

M

MEGA BASS 25

N

Nettoyage
châssis 30
objectif 30
têtes de lecture et chemin
de la bande 30

O

Optimisation de la réception
radio 7

P, Q

Piles
pour télécommande 24
Présélection de stations de
radio 17
Programmeur
S'endormir en musique 22
S'éveiller en musique 20

R

Raccordement 23
Réglage de l'horloge 19

S, T

Sélection
champs sonore 25
plages 5
SOUND 25
Stations de radio
écouter 18
présélection 17

U, V, W, X, Y, Z

Utilisation de la fenêtre
d'affichage 12